



Schweizer Schiesssportverband
Fédération sportive suisse de tir
Federazione sportiva svizzera di tiro
Federaziun svizra dal sport da tir

Lidostrasse 6
CH-6006 Luzern
+41 41 370 82 06
info@swissshooting.ch

Schweizer Gruppenmeisterschaft 300m für Jungschützen und Jugendliche (SGMJ)

Championnat suisse de groupes 300m pour Jeunes tireurs et adolescents (CSGJ)

**Samstag, 21. September 2013,
Schiessanlage Hüslenmoos, Emmen
Samedi, le 21. septembre 2013,
au stand „Hüslenmoos“ à Emmen**

Wichtige Hinweise / Remarques importantes	3
Tagesprogramm / Ordre du jour	4
Liste der qualifizierten Gruppen JS / Liste des groupes qualifié JT	5 / 6
Liste der qualifizierten Gruppen JJ / Liste des groupes qualifié JJ	7
Scheibenzuteilung JS / Attribution des cibles JT	8 / 9
Scheibenzuteilung JJ / Attribution des cibles JJ	10
Situationsplan / plan du site	11

cornercard



CALANDA

Helsana

polytronic

SIUS

 **MEMBER**

 **AUSZEICHNUNGEN**

Wichtige Hinweise / Remarques importantes

Die Gruppenchefs müssen Ihre Schützen dem RL JS vorgängig namentlich anmelden!
Der RL JS SSV benötigt folgende Angaben (File wird jedem Gruppenchef per Email zugestellt):

Verein (gemäss Rangliste), Name und Vorname, Geburtsdatum, Adressnummer SSV

Diese Angaben sind bis am Sonntagabend 15. September per Email dem RL JS SSV mitzuteilen.

Les chefs des groupes doivent faire parvenir une inscription préalable nominative de leurs tireurs au Préposé de la FST,
en lui fournissant les indications suivantes:

Société (selon le classement), Nom et prénom, Date de naissance, Numéro d'adresse (enregistrement) FST

Ces données doivent parvenir au Préposé aux JT de la FST d'ici au dimanche soir 15 septembre, par courriel.

VERPFLEGUNGSMÖGLICHKEITEN IM FESTZELT BEDIENUNG AM BÜFFET POSSIBILITÉS DE RAVITAILLEMENT DANS LA TENTE DES FESTIVITÉS, SERVICE AU BUFFET

Menü	SCHWEINSVORESEN; POLENTA; RÜEBLI	CHF 15.—
Menu	RAGOÛT DE PORC; POLENTA; CAROTTES	
	BRATWURST (GEMISCHT) MIT BROT	CHF 6.—
	SAUCISSE À ROTIR (DIVERSES) AVEC PAIN	
	HAMBURGER	CHF 6.—
	POMMES FRITTES (Portion)	CHF 6.—
	HOT DOG	CHF 5.—

Wir bitten die Gruppenleiter mit der Anmeldung uns auch die Anzahl der gewünschten Verpflegung mitzuteilen.

Mit bestem Dank

OK Final JS Hüslenmoos

Les chefs des groupes sont priés de bien vouloir, lors de l'inscription, mentionner le nombre de repas désirés.

Merci beaucoup

CO Finale JT Hüslenmoos

Tagesprogramm für den Final 2013

Ordre du jour pour la finale 2013

Samstag, 21. September 2013, Schiessanlage „Hüslenmoos“, Emmen

Samedi, le 21. Septembre 2013, au stand de tir „Hüslenmoos“, à Emmen

0630 Öffnung der Büros (Standblatt-und Munitionsausgabe)/
Ouverture des bureaux (Remises des feuilles de stand et munition)

Schiessbetrieb/Concours

0730 Besammlung für Gruppen der 1.Serie/ Rassemblement pour groupes de la 1^{ère} série
0800 Schiessbeginn für Gruppen der 1.Serie/Commencement de concours pour groupes de la 1^{ère} série

0830 Besammlung für Gruppen der 2.Serie/Rassemblement pour groupes de la 2^{ème} série
0900 Schiessbeginn für Gruppen der 2.Serie/Commencement de concours pour groupes de la 2^{ème} série

0930 Besammlung für Gruppen der 3.Serie/Rassemblement pour groupes de la 3^{ème} série
1000 Schiessbeginn für Gruppen der 3.Serie/Commencement de concours pour groupes de la 3^{ème} série

1030 Besammlung für Gruppen der 4.Serie/Rassemblement pour groupes de la 4^{ème} série
1100 Schiessbeginn für Gruppen der 4.Serie/Commencement de concours pour groupes de la 4^{ème} série

Absenden/Proclamation des résultats

1000 Apéro für Ehrengäste in der Schützenstube/Apéro des hôtes au chapiteau

1200 Besammlung im Festzelt/Rassemblement au chapiteau

Ab 1100 Mittagessen
de 1100 Déjeuner

ca 1215 Absenden/Proclamation des résultats

Verzeichnis der finalberechtigten Gruppen Kat JS

Liste des groupes finals-qualifiés (JT)

1	Wil SG Stadtschützen	94	93	92	90	369	94	93	89	86	362	731
2	Ennetmoos Schützengesellschaft	94	91	90	89	364	94	93	88	87	362	726
3	Echallens, Société Tir Sportif	93	93	89	82	357	96	93	90	89	368	725
4	Lustdorf Schützengesellschaft	95	90	89	93	367	91	92	90	79	352	719
5	Altbüron Feldschützengesellschaft	91	91	86	84	352	93	92	89	89	363	715
6	Sent Società da tregants	93	91	89	83	356	94	91	89	85	359	715
7	Ziefen Schützengesellschaft	92	92	90	88	362	91	91	86	84	352	714
8	Hochfelden SV	93	90	86	84	353	90	92	89	90	361	714
9	Erlenbach-Latterbach Feldschützen 1	94	91	86	79	350	96	92	90	85	363	713
10	Morgarten Schützengesellschaft	93	93	91	84	361	90	88	87	84	349	710
11	Boswil Schützengesellschaft 1	93	91	90	89	363	92	86	84	84	346	709
12	Aedermannsdorf Schützengesellschaft	94	89	85	86	354	90	88	90	87	355	709
13	Lugano Società Civici Carabinieri	86	92	92	84	354	87	89	88	87	351	705
14	Sisikon Schützengesellschaft	90	88	85	85	348	92	90	89	85	356	704
15	Linthal-Auen Schützenverein 1	90	90	87	86	353	89	87	85	85	346	699
16	Sachsln Schützengesellschaft	93	90	82	79	344	93	88	86	85	352	696
17	Exercices de l'Arquebuse et la Navigation 1	91	89	86	83	349	92	89	83	80	344	693
18	Liebistorf-Kleinbödingen-Wallenbuch Schützenges.	94	88	88	82	352	94	80	80	79	333	685
19	Vicques, société de tir	90	85	85	80	340	89	89	86	79	343	683
20	Schwyz Schützengesellschaft	92	92	83	68	335	91	86	85	85	347	682
21	Herisau Schützenverein	93	84	88	82	347	85	90	86	73	334	681
22	Ried-Brig-Glis, SSZ Chalchofen	90	89	85	82	346	86	84	83	82	335	681
23	Eggerstanden, Schützenverein	95	81	84	74	334	81	90	82	87	340	674
24	Dombresson-Villiers Société de tir La Patrie 1	86	80	79	77	322	85	85	84	74	328	650
25	Basel Feldschützenverein	82	80	77	78	317	87	83	81	63	314	631
26	Beggingen Schützenverein	83	82	78	71	314	88	81	71	69	309	623

Rang 1 – 26 Kantonalmeister (Kontingent)
Rang 1 – 26 Champion cantonal (contingent)

1	Morges Tir Sportif Morgien	93	93	88	88	362	94	93	89	85	361	723
2	Blonay Société militaire	92	92	90	88	362	94	88	87	83	352	714
3	Bülach Militärschützen	96	91	89	81	357	90	88	90	87	355	712
4	Wolfenschiessen Schützengesellschaft	91	90	87	86	354	92	90	89	86	357	711
5	Schuders Schützenverein	94	88	87	84	353	93	92	87	85	357	710
6	Mauren-Berg Schützengesellschaft	93	90	88	85	356	90	89	89	86	354	710
7	Arbon-Roggwil, Tälischützen 1	93	90	86	85	354	91	90	88	85	354	708
8	Konolfingen Schützengesellschaft	90	90	89	82	351	90	89	89	88	356	707
9	Günsberg Feldschützengesellschaft	94	88	88	84	354	92	92	86	82	352	706
10	Escholz matt Schützengesellschaft	92	88	86	85	351	93	91	86	84	354	705
11	Prato-Sornico Società Tiratori della Lavizzara	89	94	89	89	361	89	87	85	82	343	704
12	Schwanden b. Sigriswil Militärschützen 1	93	91	90	84	358	90	87	85	84	346	704
13	Bäretswil Schützengesellschaft	89	87	83	83	342	94	90	90	86	360	702
14	Büren-Oberdorf Schützengesellschaft	91	89	87	86	353	92	90	85	81	348	701
15	Boswil Schützengesellschaft 2	93	91	85	81	350	94	89	85	83	351	701
16	Isenthal Schützengesellschaft	93	89	89	83	354	88	87	86	85	346	700
17	Wittenbach Schützengesellschaft	95	89	86	86	356	89	89	88	77	343	699
18	Seon Schützengesellschaft	94	92	84	75	345	95	92	85	82	354	699
19	Stettlen-Deisswil Feldschützen 1	94	86	85	83	348	89	87	87	87	350	698
20	Zwingen Schützengesellschaft	90	89	88	83	350	90	87	86	85	348	698
21	Dietwil Feldschützengesellschaft	92	92	92	86	362	93	89	82	71	335	697
22	Gossau SG Sportschützen	95	92	86	87	360	91	88	84	74	337	697
23	Mörigen Feldschützen	90	90	81	78	339	93	91	89	85	358	697
24	Wartau Schützenverein	90	90	83	77	340	93	92	91	79	355	695
25	Castrisch Societad da tir	89	89	89	79	346	91	86	86	86	349	695
26	Mühleberg Sportschützen	92	90	89	70	341	90	90	90	83	353	694
27	Unterschächen Schützengesellschaft 1	91	89	84	82	346	92	90	88	78	348	694
28	Lanzenhäusern Schützengesellschaft 1	91	91	83	83	348	89	89	88	80	346	694
29	Balsthal-Klus Schützenverein ¹	87	85	83	85	340	89	89	88	85	351	691
30	Oensingen Schützen	91	88	82	80	341	92	92	90	76	350	691
31	Aeschi bei Spiez, Suldtal-Schützen	89	87	85	78	339	95	88	86	82	351	690
32	Arbon-Roggwil, Tälischützen 2	90	87	84	78	339	91	89	89	82	351	690
33	Yvorne Société de tir Amis Tireurs	92	86	87	79	344	91	87	86	82	346	690
34	Ennetbürgen Wehrverein	90	89	85	82	346	89	88	84	82	343	689
35	Fisingen Schützengesellschaft ²	93	90	90	78	351	89	87	82	79	337	688

¹ Abmeldung ² rückt nach**Ersatzgruppen / groupes de remplacement**

36	Guggisberg Militärschützengesellschaft 1	90	86	88	84	348	88	87	87	78	340	688
37	Oberthal Militärschützen 2	92	89	88	80	349	92	88	83	75	338	687
38	Gams Schützengesellschaft Tell	92	85	85	82	344	91	87	83	82	343	687

Verzeichnis der finalberechtigten Gruppen Kat JJ

Liste des groupes finals-qualifiés (JJ)

1	Mols Schützengesellschaft	92	90	90	272	92	92	84	268	540
2	Bülach Militärschützen 1	93	90	91	274	90	90	84	264	538
3	Altdorf-Opfertshofen Schützengesellschaft	92	85	84	261	97	90	87	274	535
4	Allschwil Militärschützen	91	90	84	265	95	88	85	268	533
5	Rüschegg Graben Feldschützen	91	89	84	264	91	89	88	268	532
6	Buchs-Räfis Schützengesellschaft	92	88	87	267	92	91	80	263	530
7	Rufi-Maseltrangen Militärschützenverein	96	91	85	272	91	86	79	256	528
8	Plagne, Société de tir de campagne	89	87	83	259	90	90	89	269	528
9	Schwanden b. Sigriswil Militärschützen 1	92	90	90	272	92	84	78	254	526
10	Mauren-Berg Schützengesellschaft	93	87	87	267	91	86	81	258	525
11	Uffikon Militär-Schützengesellschaft	86	81	78	245	96	93	90	279	524
12	Hochfelden Schiessverein	94	92	80	266	91	85	81	257	523
13	Prato-Sornico Società Tiratori della Laviz-zara	85	92	88	265	89	88	81	258	523
14	Tartegnin Société de tir	91	84	82	257	92	88	85	265	522
15	Wil SG Stadtschützen	93	86	83	262	92	88	78	258	520
16	Unterseen Militärschützen 1	88	88	87	263	87	86	83	256	519
17	Balterswil-Ifwil Schützengesellschaft	94	85	80	259	90	87	83	260	519
18	Illnau-Effretikon Schiesssportverein	89	91	80	260	88	83	87	258	518
19	Lanzenhäusern Schützengesellschaft	90	82	80	252	90	88	87	265	517
20	Boswil Schützengesellschaft 1	91	86	82	259	89	85	84	258	517
21	Inner-Eriz Feldschützen 1	91	91	76	258	91	84	81	256	514
22	Holderbank Freier Schiessverein	94	85	80	259	88	84	81	253	512
23	Rüthi-Büchel Schützenverein	90	84	83	257	93	83	79	255	512
24	Ruswil Schützenverein	90	83	82	255	90	85	82	257	512
25	Bütschwil Schützengesellschaft	91	82	77	250	94	86	80	260	510
26	Ermensee Feldschützengesellschaft	86	81	80	247	89	87	86	262	509
27	Aeschi bei Spiez, Suldtal-Schützen	85	84	82	251	91	85	82	258	509
28	Eggersriet-Grub Schützenverein	90	86	80	256	94	81	78	253	509
29	Oberägeri Schützengesellschaft 1	85	84	84	253	86	85	85	256	509
30	Schwanden b. Sigriswil Militärschützen 2	90	87	77	254	90	83	82	255	509
31	Ziefen Schützengesellschaft	90	86	80	256	88	84	80	252	508
32	Spiringen Schützengesellschaft	90	82	77	249	91	88	79	258	507
33	Schwarzenberg Feldschützengesellschaft	91	84	79	254	89	82	82	253	507
34	Thayngen Feldschützengesellschaft	87	83	78	248	87	87	83	257	505
35	Bäretswil Schützengesellschaft	85	83	80	248	87	87	83	257	505
36	Embrach-Lufingen Schützenverein	85	85	92	262	94	80	68	242	504
37	Guggisberg Militärschützengesellschaft	91	87	84	262	81	81	79	241	503
38	Röthenbach i/E. Feldschützengesellschaft	85	83	82	250	85	85	83	253	503

Ersatzgruppen / groupes de remplacement

39	Ennenda Schützengesellschaft	89	81	75	245	89	85	83	257	502
40	Oensingen Schützen	88	81	74	243	89	84	85	258	501
41	Tafers Feldschützengesellschaft	90	87	80	257	87	79	78	244	501
42	Bülach Militärschützen 2	85	83	83	251	83	84	83	250	501

Scheibenzuteilung Final SGMJ-300 / 2013
Schiessstand rechts, Scheiben 21 - 50
Attribution des cibles à la finale CSGJ-300 / 2013
Stand de tir droite, cibles 21 - 50

Kat JS

Cat JT

KSV/ SCT	Verein/Société	Scheibe Cible 08:00-08:40	Scheibe Cible 09:00-09:40	Scheibe Cible 10:00-10:40	Scheibe Cible 11:00-11:40
AG	Boswil Schützengesellschaft 1	26		45	
AG	Seon Schützengesellschaft	33		38	
AG	Boswil Schützengesellschaft 2	39		32	
AG	Dietwil Feldschützengesellschaft	43		28	
AI	Eggerstanden, Schützenverein		33		38
AR	Herisau Schützenverein		31		40
BE	Erlenbach-Latterbach Feldschützen 1		24		47
BE	Konolfingen Schützengesellschaft		41		30
BE	Schwanden b. Sigriswil Militärschützen 1		43		28
BE	Stettlen-Deisswil Feldschützen 1	41		30	
BE	Mörigen Feldschützen	44		27	
BE	Mühleberg Sportschützen	46		25	
BE	Lanzenhäusern Schützengesellschaft 1	48		23	
BE	Aeschi bei Spiez, Suldtal-Schützen		48		23
BL	Ziefen Schützengesellschaft	23		48	
BL	Zwingen Schützengesellschaft	42		29	
BS	Basel Feldschützenverein	31		40	
FR	Liebistorf-Kleinbödingen-Wallenbuch Schüt- zenges.		29		42
GE	Exercices de l'Arquebuse et la Navigation 1		28		43
GL	Linthal-Auen Schützenverein 1		27		44
GR	Sent Società da tregants		25		46
GR	Schuders Schützenverein		38		33
GR	Castrisch Societad da tir		47		24
JU	Vicques, société de tir		30		41
LU	Altbüron Feldschützengesellschaft	21		50	
LU	Escholzmatt Schützengesellschaft	36		35	
NE	Dombresson-Villiers Société de tir La Patrie 1		34		37
NW	Ennetmoos Schützengesellschaft	22		49	
NW	Ennetbürgen Wehrverein	45		26	
NW	Wolfenschiessen Schützengesellschaft	34		37	
NW	Büren-Oberdorf Schützengesellschaft	38		33	
OW	Sachseln Schützengesellschaft	29		42	
SG	Wil SG Stadtschützen		21		50
SG	Wittenbach Schützengesellschaft		44		27
SG	Gossau SG Sportschützen		45		26
SG	Wartau Schützenverein		46		25
SH	Beggingen Schützenverein		35		36

SO	Aedermannsdorf Schützengesellschaft	27	44
SO	Günsberg Feldschützengesellschaft	35	36
SO	Oensingen Schützen	50	21
SZ	Schwyz Schützengesellschaft	30	41
TG	Fischingen Schützengesellschaft	49	22
TG	Lustdorf Schützengesellschaft	23	48
TG	Mauren-Berg Schützengesellschaft	39	32
TG	Arbon-Roggwil, Tälischützen 1	40	31
TG	Arbon-Roggwil, Tälischützen 2	49	22
TI	Lugano Società Civici Carabinieri	26	45
TI	Prato-Sornico Società Tiratori della Lavizzara	42	29
UR	Sisikon Schützengesellschaft	28	43
UR	Isenthal Schützengesellschaft	40	31
UR	Unterschächen Schützengesellschaft 1	47	24
VD	Echallens, Société Tir Sportif	22	49
VD	Morges Tir Sportif Morgien	36	35
VD	Blonay Société militaire	37	34
VD	Yvorne Société de tir Amis Tireurs	50	21
VS	Ried-Brig-Glis, SSZ Chalchofen	32	39
ZG	Morgarten Schützengesellschaft	25	46
ZH	Hochfelden Schiessverein	24	47
ZH	Bülach Militärschützen	32	39
ZH	Bäretswil Schützengesellschaft	37	34

Scheibenzuteilung Final SGMJ-300 / 2013
Schiessstand links, Scheiben 1 - 20
Attribution des cibles à la finale CSGJ-300 / 2013
Stand de tir gauche, Cibles 1 - 20

Kat JJ

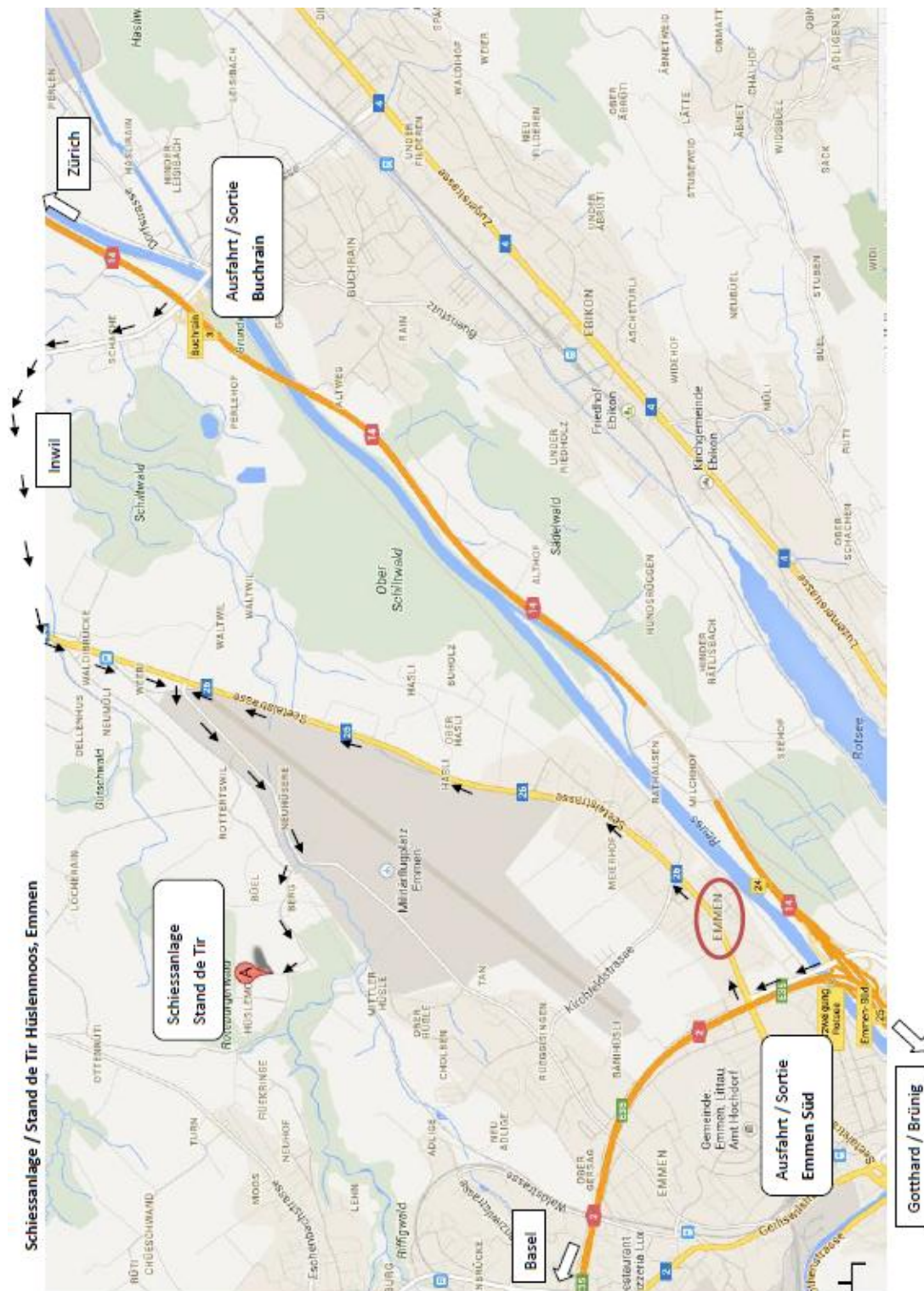
Cat JJ

KSV/ SCT	Verein/Société	Scheibe Cible 08:00-08:40	Scheibe Cible 09:00-09:40	Scheibe Cible 10:00-10:40	Scheibe Cible 11:00-11:40
AG	Boswil Schützengesellschaft 1	10		13	
AG	Holderbank Freier Schiessverein	11		12	
BE	Rüschegg Graben Feldschützen		4		19
BE	Plagne, Société de tir de campagne		7		16
BE	Schwanden b. Sigriswil Militärschützen 1		8		15
BE	Unterseen Militärschützen 1		12		11
BE	Lanzenhäusern Schützengesellschaft	9		14	
BE	Inner-Eriz Feldschützen 1		13		10
BE	Aeschi bei Spiez, Suldtal-Schützen		16		7
BE	Schwanden b. Sigriswil Militärschützen 2		18		5
BE	Guggisberg Militärschützengesellschaft	20		3	
BE	Röthenbach i/E. Feldschützengesellschaft		20		3
BL	Allschwil Militärschützen	5		18	
BL	Ziefen Schützengesellschaft	15		8	
LU	Uffikon Militär-Schützengesellschaft	6		17	
LU	Ruswil Schützenverein	12		11	
LU	Ermensee Feldschützengesellschaft	13		10	
LU	Schwarzenberg Feldschützengesellschaft	17		6	
SG	Eggersriet-Grub Schützenverein		17		6
SG	Mols Schützengesellschaft		3		20
SG	Buchs-Räfis Schützengesellschaft		5		18
SG	Rufi-Maseltrangen Militärschützenverein		6		17
SG	Wil SG Stadtschützen		11		12
SG	Rüthi-Büchel Schützenverein		14		9
SG	Bütschwil Schützengesellschaft		15		8
SH	Altdorf-Opfertshofen Schützengesellschaft	4		19	
SH	Thayngen Feldschützengesellschaft		19		4
TG	Balterswil-Ifwil Schützengesellschaft	2		2	
TG	Mauren-Berg Schützengesellschaft		2		2
TI	Prato-Sornico Società Tiratori della Lavizzara		9		14
UR	Spiringen Schützengesellschaft	16		7	
VD	Tartegnin Société de tir		10		13
ZG	Oberägeri Schützengesellschaft 1	14		9	
ZH	Bülach Militärschützen 1	3		20	
ZH	Hochfelden Schiessverein	7		16	
ZH	Illnau-Effretikon Schiesssportverein	8		15	
ZH	Bäretswil Schützengesellschaft	18		5	
ZH	Embrach-Lufingen Schützenverein	19		4	

Anfahrtsplan Schiessanlage Hüslenmoos in Emmen

Koordinaten
GPS-Daten

665.119 / 216.745
+47° 5' 54.61", +8° 17' 47.09"





swissshooting.ch

Premium Partner

Helsana
cornercard

SIUS 

 **CALANDA**

polytronic

Your aim is our target

Sponsoren

nationale
suisse

KROMER
KROMER PRINT AG

Wettkampfsponsoren / offizielle Lieferanten



Ausrüster der Nationalmannschaft

BLEIKER 

 **Morini**
Competition Arm S.A.

RUAG





GRÜNIG+ELMIGER
SWITZERLAND

ALLTEX 



champion 

mp  **hörschutzberatung**

Gönner | Donatoren

